PUBLISHED EVERY BATURDAY AT 1944 East Main Street, Rochester, N. Y. BY THE CATHOLIC JOURNAL PULBISHING COMPANY

If paper is not received Saturday notify the

Report without delay any, change of address iving both old and new. Communications soficited from all Catholics, accompanied in every instance by the name of the author. Name of contributor withheld if

Fay no money to agents unless they have tredicting signed by us up to date.

Remittances may be made at our own risk it for by drait, express money order, post office ionicy order or registered letter, addressed R Ryan, Business Manager. Money sent in any ther way is at the risk of the person sending it Discontinuances.-THE fOURNAL will be sen to every subscriber until ord-red stopped and all averages are paid up. The only lega method of stopping a paper is by paying upal

SUBSCRIPTION RATES

Per Year, In advance ...

Entered as second class mail matter.

ROCHESTER TELEPHONE 2858.

SATURDAY, NOV. 7, 1908.

The Weeky Wail.

indispensable duty of every priestfor business. Given this last, the of the Reformation" John Wycliffe. priest's existence and that of his flock, translated his famous bible from the may be tolerably free from worry, but Vulgate directly, but made a bad use let it be abient, and the spirituality of of the knowledge of his mother tongue. the calendar of saints will scarcely The "Durbam Book," and the various avail him. The laity's support of the church erable Bede, King Alfred, the "Rush-

and her ministers-should also be put worth Glors, "the Ormulum, "Schor. that the imperative character of this on a business like basis "Prophet ham's, and Hampole's, were also made divine command did not confine itself Elijah Dowie'' supports his demand directly from copies of the Vulgate. to the converted or elect. God's ways for "one tenth" of the earnings of his The Rheims version, or translation, are not man's ways and if a nation dupes by scriptural authority; Lumbers despite its admitted defects, on account would work out its own salvation, it 28 21, where God says: "I have given of its exactly representing the original will not rest unmindful of the claims to the suns of Levi all the tithes (one Greek in adhering closely to the Latin of others. America may lose nothing tenth) of Israel for a possession, for forms, must always greatly influence by trying on this cap to see if it fit. the ministry where with they serve any good and new revision of our cational and society establishments the bible) "amend" it. would flourish, our priests would not

do.

petual appeal is heart breaking to the priest and demoralizing to the flock. With the latter, and with them alone, at the present time make painful the remedy lies. It must not be for, reading for Catholics, but let us not gotten that the church while not of be too hard on the "eldest daughter earth, is on the earth, and while here of the church" on account of the must, like everything else on earth, evil ways of some of her children. direct considerable attention to the For the backeliding of these she makes

question of ways and means. "Every-handsome atonement in providing of one shall offer according to what he men and means to propagate the hath" Deut, 16-17. What could be faith so unjustly and senselessly perseplainer? What more reasonable? The cated within her own household Over weekly wailing will cease, just as soon | two thirds of the men and women now as the weekly shirking is abandoned. In the missionary field are of French

The Catholio Bible.

nationality and of the \$1,319,608 93 contributed during 1902 towards the We spike last week of the present work of the Aposlotate \$771,939 58 pope's interest in Bible reading, and were from the purses of the French we would now refer in some detail to Catholics. This is not France's record

France The Evangelizer.

what we understand by the Bible, in under this head, indeed it is a material other words, "nostra versio," our ver decrease, still it shows that the bulk sion, as the Fathers of the Church of the nation prizes the blessings of were wont to refer to it Our bible is the Catholic faith and the civilizing not perhaps elegantly Englished, nor influences coming in its train, and yet again is its original written in Latin that it is loth to lose the place of beloved of the ear of Cicero, but still honor (which it has held for so long) One of the elergy occupying the it is the work of the most accomplish- in its propagation. At the lowest Ostheiral pulpiton a recent occasion, ed and eru-lite linguist of his day, St. political ebb, France has never abanreferred to that unpleasant but very Jerome, and above all endorsed and domed the role of protector of Catholic adopted by the church as being a true missions and generally when any every priest in this country, at all presentment of the inspired word of material compensation was entirely events-to attend to the temporal, not God. Our Euglish translation is out of question. She certainly has less than the spiritual demands of his what is known as the "Donai version" not suffered for this generosity, indeed charge. He plainly implied by his of the Vulgate of St. Jerome. The it would be against the principal of remarks that neglect of this meant influence of the "Vulgate" uself upon Divine equity were she to do so. There failure on both counts. And it is easy the religious language, thought, and is hope for France while she has a to understand this As well put to culture of the christian world cannot soul capable of responding to such sea in a rudderless craft, as hope to well be overstimated. The earlier promptings. Our Lord's command to efficiently maintain a parish badly translations into English introduced go out into the whole world and teach administered. Brilliant intellectual into our language many new words the Gospel has not been lost on Cathattainments and profound spirituality and constructions, furnishing us parti- olic France, and she furnishes a magare welcomed in any pastor, but it is cularly with many precious words in nificent object lesson to many who sit questionable whether these qualities Christian nomenclature, too long to in judgment on her short comings. are half so admirable as a square head enumerate here. The "Morning star She has furnished more martyrs for the faith in these latter days than the rest of Christendom put together It was the example set by France which prompted the late Cardinal Vaughan to establish his now famous Foreign Missionary College at Mill Hill in translations done by Aldhelm, Ven-Protestant Eugland, feeling as he did



118 STATE ST. 443 CLINTON AVENUE NORTH FISHER CO WEIS

THE FORCE OF HABIT. Dill you ever stop to reaize that most of your actions, mental and physical, are entirely involuntary, deter mined by some previous impression of habit of mind or body? Do you know that in the commonest things of life you are slave to

habits that you never suspect? Can you tell, for instance, whether you habitually put on the right shoe or the left shoe first? Can you tell on the instant which of the two you have habitually taken off first all your life?

Perhaps it is easier for you to realize that you have been using only one side of a certili, street. Men and, women who walk to their business exery day for years fall into favorite. routes that they follow mechanically. They know every muddy crossing, erery hole, every bump on the sidewalk, every loose bit of pavement, on the one side of the street and they avoid them unconsciously, while if they should chance to find themselves on the other side of the street they would feel as strange as they would in the Strand of London of the Champs Erysees of Paris

coming back to the lungs laden with poison. One-third of all the poison generated by the body is excreted through the lungs. The remainder is, the thought that they are to last. .normally, carried off by the bowels, Pretty soon, grim visaged winter skin and kidneys. People often talk will get to going --- there is where of needing a change of air. What they we interest you. There are Furs need is not so much a change of air here-the best on earth, and it as a change in their manner of using will be greatly to your interest to the air they have. Most people in leave your measure while there is breathing use only a small portion of a little lull in the business. the lungs. A recent investigator makes

the startling statement that to an examination covering several thousand cases he found less than 1 per cent that breathed correctly.

A Missourian 100 years old, who has seen every president since Washington, is still living. What inspires confidence in this statement is the pains taken to except Washington.

That female bookkeeper who gou away with \$10,000 of the firm's money need not ask odds of any manunless perhaps he happens to be juryma**n**.

Using the Telephone.

A telephone in the home is the chief The ordinary housewife has many of modern conveniences. There are little domestic habits that have be- two essential parts of a telephonecome almost as sacred as religious de- the transmitter and receiver. Ask votions The sugar bowl must be in a your friend which is which and se

THESE Indian Summer Days are all delightful enough. but we should not be deluded into



me in the tabernacle." There is no English bible. St. Jerome the compiler leaving to discretion here; a definite of the Latin Vulgate lived towards sum is fixed; why should not so good the close of the Fourth Century. At and sound an arrangement be adhered the instigation of Pope Damasus, who to now? If we discharged our duty had recognized his great learning and squarely by the church, our ears would sanctity, he undertook to revise, or (as not be assailed Sunday after Sunday he described it when correcting the by pitcous appeals to our charity in great St. Augustine of Hippo who the minor key, our churches and edu- spoke of St. Jerome as "translating"

He retired to a cave at Bethlehen "wear a worried look." nor die so for the prosecution of this stupendous young. We profess to get "sick" of work. He collected early Greek MSS. "give, give, give," but how many of introducing the necessary changes, but us ever take the trouble to reckon up preserving the old renderings where what we really dogive what proportion the sense was not injured by it. Many of our earninge? If you have not done of his alterations were made on linguis. so before. do so now, and the probabil. tio grounds, others involved questions ity is that you will be ashamed of the of interpretation, but most consisted of tale the figures will fell. The poor we the removing of apocryphal glosses or thave always with us-God help them! interpolations. About the year 390 also a good sprinkling-the niggards both the New and the Old Testaments who as the collector approaches are thus giving to the church and the wrapt in these venth heaven of ecstacy world an unique work, and an enduror if prodded out of this by the good ing evidence, of his genius and pietycollector's unrehearsed(?) persistency, a work at one step eclipsing the respond with the smallest coin at the monumental and important character bottom of their pocket. Have you of Origen's"Hexalpa." Even without mever observed how the silver coins any direct ecclesiastical authority, and in the bag seem to have tears in their despite the opposition of many learned

eves to be compelled to associate with | men(saints among them) the Vulgate, So the political tornado has spent somany unlovely dirty colored' penni | this pure text of Holy Scripture soon | itself. It reached its wildest height es?" The "penny" is supposed to be ousted all other versions, till, to day, on Truesday night and then died the "widow's mite," would it were and for centuries back, it is paramount down. Here in Rochester the Reconfined to her alone. We sooner get On the invention of the art of printing publican ticket proved triumphant, "sick" of appeals, than respond to St. Jerome's bible was the first book and not only here, but in many them, and it is not, after all straight produced from movable types, about neighboring places.

business. If only we did not squand, the year 1445. The reprint ordered Let these of us who have lost, try er our money, on less deserving by Pope Sixtus Quintus in 1598 is to be good losers, remembering that causes. We know however, that we the standard of the Vulgate from the pendulum has a habit of swinging With many, very many, the which our translation (the Douai) is from side to side, and what we may sacrifice of one tenth of their luxuries made. Whatever the defects of the not have now will be ours later on. even, not to speak of income, would | Vulgate in the original Latin or the | Among those gaining the favor of the represent a handsone 'donation to the authorized English version referred to, electorate in this city are a number cause of religion. This is a matter for they lie only on the side of a scrupu- of Catholics who are to be congratueveryone's personal consideration. It lous desire to keep close to the side of lated.

is little short of actual sin to withold the sacred text. The greatest names mractical financial support of religion, connected with the textual criticism and if one must needs "sponge," let of the Greek Testament in recent held in the following churches next thim at least select some place other times regard the Latin in the pure week: November 9-Rushville; St. Mary's than that of the House of the Lord. and ancient forms as the most im-Dansville;St. John's, Greece, Montezums Those who give generously to God can portant witness to the integrity of the wouchaste for it that they have their New Testament, nor do they fail to reward even in this life, in joy of observe that in some phases, the Latin neart, if nothing else-but that is goes back to a period which no Greek of established reputation-one that has much. The mournful wail of the per- | MSS.extant represents. stood the test of time.

To Our Readers.

It is at all times our wish so to conduct the "Catholic Journal" as to meet with your approval, and we again-it is not the first time-invite the expression of your opinions and suggestions as to any special features it may contain, or lack, in which you are interested. Our endeavors would be to fall in line with any unanimously expressed views, as far as feasible. Letters may be addressed to the Editor, either privately, or for publication. We make this announcement in view of the approaching close of the article entitled "Here and There Through Ireland" which can be replaced by other features of interest in the selection of which we should like to hear the voice of our readers. It is an easy enough matter to please ourselves but to please you is our first considera tion, of course we know only too well we cannot please all our readers all of the time, but we are at least anxious to and confident that we do please all of them some of the time. Give us therefore, and as soon as you like, the benefit of your suggestions. Be assured they will be appreciated and if

advisable, acted upon.

Forty Hours Devotion.

The Forty Hours Devotion will be

Nov. 8-Our Lady of Victory, Roch-

Place your advertisement in a paper

These are but a few of the innunine-tenths of our lives. Not an impression not an emotion, not an opinion. not a resolution. not an action is possible to us that is not influenced, colored and directed by fixed condi-

its cor er or there will be ill-temper.

tions within ourseives habit. Habits are not without their advontages. They are formed by following the lines of least resistence. When a man has once put on his left shoe before his right, it is easier next time to follow the same order. His muscles and nerves have a preference for a procedure with which they have 1-6viously become acquainted. Besid s, it leaves the mind free. Many a man has employed his mind in mapriz out his day's work while his habit is putting on his shoes

Every habit is, of course, a limitation of the easy exercise of free will. Bad habits are chains, holding us as prisoners. Good habits are like a weat made harness, enabling us to do our work in the world without friction or waste of energy

Since we are so enslaved to habits in little things, is it any wonder that we know so littel of ours .ves? Is it any wonder that the doctrine of fa talism has such pre-lige?

THE VALUE OF AIR. The art of breathing, which new

seems to concern more people than any other kind of physical exercise, says that a mouse breathes 150 times a minute and an elephant six times. How many times does a canary bird heathe? The ant, he says, in proportion to its bulk, is twenty times as strong as the ox, and consumes eight times as much oxygen-the most important of all foods. "Great men are great breathers," declares Mr. Ryder, mentioning Napoleon, Cromwell, Martin Luther, aniel Webster and Gladstone. Nor does he leave ou the great-

est prize fighter of all time-John L. Sullivan, whose ulngs were as a blacksmith's bellows when he was in his Phillips Brooks, Beecher and Hannibal were exceptionally deep breathers. makes a complete circuit of the system, carrying oxygen to the tissues.and

certain spot on a certain shelf in the him hesitate. Officials of the New cupboard, or the whole house seems, York Telephone Company are endeay. oring to remove this confusion by dropout of order. The broom must be in ping the word "receiver" and substituting "telephone," by which is meant the part held to the ear.

> Blessed are the few who know even the first rudiments of speaking sanely into a transmitter. We are instructed to talk in a moderate voice and directly into the transmitter, with the lips as close as possible to the mouthpiece. How many do it? An inspector some times comes to my 'phone to examine it. I wish he would establish a school for the education of telephone subscribers. He speaks according to directions, but in a voice so low as elties all ready to wear. scarcely to be audible in a small room. The main point is clear enunciation and a modicum of attention from "contral." The inspector never has to speak twice.

THE HIGH PRICE OF COAL The average price of anthracite coal has advanced, according to a book published by the Engineering Mining Jour. you, treat them kindly, and let them nal. \$1 35 a ton. Stove coal at ew show the chart as it will interest you. York harbor (free on board) was sold stand pland music. Call or address as for \$3.40 a ton in 1895; that was the above. top price. The top price now is \$5.00

-an advance of \$1.60 a ton. There has been no increase in the cost of production since 1895 that be gins to account for this \$1.60 a ton advance. It would cover all the advances of wages in that period at least six times over.

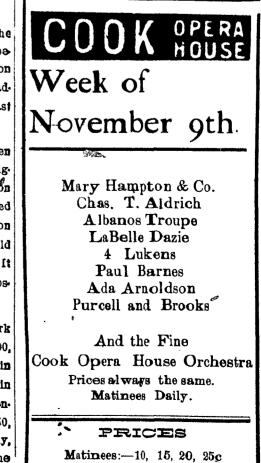
Sir Wilfrid Laurier says he "often regretted that Canada was lying along. side a grasping and powerful nation like the United States." If the United States really were the grasping nation Sir Wilfrid says it is Canada would not now be "lying alongside" it. It would, like the lamb and lion, be reposing inside.

That a seat on 'Change in New York has declined from \$82,000 to \$52,000. in Baltimore from \$11,000 to \$4,500, in Chicago from \$1,800 to \$600, and in New York Produce Exchange and Conbest estate. Birmarck, Wellington, solidated Exchange from \$550 to \$150. and from \$2,500 to \$1,000, respectively, shows pretty conclusively that the "Three times every minute the blood gerat family of "hambs" has cut a few eye teeth.

You know we are Rochester's exclusive furriers and we are prepared to give you better results at lower prices than anyone else in the fur business. We have an enormous stock of every species of furs, many garments and nov-

> Wm. V. Graeser & Co. 31 Clinton Ave. So.

Mrs. Mary Vogt of 90 Savannah St., has invented a patent chart which for Piano and Organ note reading is something fine as if teaches you music with out lessons; also the playing of chords in all keys. It will benefit those who are studying music. If agents call on Price, \$2. Agents wanted who under-



Evenings:-10, 20, 35, 50c

